

AVISO DE PRIVACIDAD

Desde el 25 de mayo de 2018 en República de Letonia se aplica la Regula del Consejo Europeo y el Parlamento Europeo (PE) desde el 27 de abril de 2016 № 2016/679 sobre la Protección de las personas físicas por los datos personales y la circulación libre de los datos, con la que se anula la Directiva 95/46/EK (La regla general de protección de datos), en adelante – **la Regula**.

Del presente aviso de privacidad “**DLV**” LTD, Número de registro №: 40003227719, domicilio jurídico: Kridenera dambis 9, Riga, LV-1019 (en adelante – la Sociedad) informe al cliente, a la persona física – el consumidor (en adelante – el Cliente), que como el jugador participa en los juegos interactivos de azar organizados por la sociedad en la página web www.dlvbet.lv (en adelante – **los Servicios**), lo que ha emprendido las medidas necesarias para la ejecución de las normas de la Regula. Por lo tanto los datos personales del cliente se procesan y serán procesado acorde de la Regula en adelante, para asegurar la prestación de servicios de calidad al cliente.

Recibiendo los datos personales del cliente, que facilita a la sociedad los datos personales, la sociedad funciona como el director en la comprensión de la definición dada en el punto 7 del artículo de 4 Reglas.

En el mensaje dado de la privacidad al cliente le es explicado:

- Que datos personales del cliente son tratados;
- El objetivo del tratamiento de los datos personales;
- Que razón jurídica del tratamiento de los datos personales del cliente;
- A quien la sociedad divulgará los datos personales del cliente y
- Como el cliente puede recibir el acceso a los datos personales y borrarlos.

Facilitando los datos personales a la Sociedad, el cliente da su consentimiento de lo que el acuerdo dado de la privacidad se aplicará y se referirá a lo que como la sociedad dispone de los datos personales del cliente, y el cliente de su acuerdo al tratamiento de los datos personales, así como esto es indicado abajo en el presente comunicado sobre privacidad.

Si el cliente no es conforme con cualquier de las secciones del aviso dado sobre la privacidad, el Cliente no debe facilitar los datos personales a la sociedad.

En casos de que el cliente se niega a facilitar los datos personales necesarios para el prestar de los servicios, también para la ejecución de las obligaciones de la Sociedad establecidas en las actas normativas, la Sociedad tiene la razón jurídica negar en la prestación de servicios.

De acuerdo con el Párrafo 7 De la regla del Gabinete de Ministros de República de Letonia №715 de 5 de diciembre de 2017 “La regla de la registración y la verificación de la identidad de jugadores de los juegos de azar interactivos y sorteos” (en adelante, **Los regla № 715**) “Para registrarse en el juego de azar interactivo (excepto el juego de suerte por el teléfono) o en el sorteo interactivo el jugador concede la siguiente información: nombre, apellido, código personal y fecha de nacimiento; el número de cuenta bancaria desde lo que se pagará la monta en efectivo para la realizar la apuesta en el juego de azar interactivo o para participar en un sorteo interactivo.” En caso de no conceder los datos personales apropiados, la Sociedad no puede prestar servicio al cliente.

La sociedad realiza el tratamiento de los datos personales del cliente (la recogida, la registraci3n, la organizaci3n, la estructuraci3n, el almacenamiento, al ajuste o la modificaci3n, la recuperaci3n, la revista, la explotaci3n, la divulgaci3n, enviando, distribuyendo o haci3ndolos disponibles de otra manera, la coordinaci3n o la combinaci3n, la limitaci3n, el apartamiento o la anulaci3n) acorde a las bases siguientes jur3dicas y los objetivos de procesamiento de los datos personales:

Base jur3dica de procesamiento de los datos personales del cliente	Objetivos de procesamiento de los datos personales del cliente	Los datos tratados personales del cliente
<p>Procesamiento necesario para realizar los servicios</p>	<p>Para la identificaci3n del cliente (incluyendo, pero no solo, la obligaci3n de la sociedad – asegurarse de que los visitantes de casino, salas de juego y bingo tengan la edad necesaria para evitar participaci3n de menores en los juegos de azar interactivos o sorteos interactivos y evitar que los jugadores adictos a los juegos de azar interactivos sigan participar en ellos), y tambi3n, para que la sociedad pueda pagar el impuesto sobre la renta de la poblaci3n (PNH) por las ganancias, y de que la sociedad pueda ponerse en contacto con el jugador para pagar las ganancias (3 parte de art3culo 36 del Ley de Rep3blica de Letonia sobre Juegos de azar y sorteos).</p> <p>La obligaci3n de procesamiento para la Sociedad se especifica en la legislaci3n pertinente, en particular, y no s3lo en la Ley de recursos humanos Sobre la Prevenci3n de la Legalizaci3n de los fondos resultantes del delito y la Financi3n del terrorismo, en la Ley de recursos humanos Acerca de los juegos de Azar y los sorteos, en la Regla de Gabinete de Ministros N3 715, en la ley de contabilidad de LR, en La ley de LR Del impuesto sobre la renta de la poblaci3n, en la Ley de recursos humanos acerca de los Impuestos y tasas en la Ley de recursos humanos Sobre el impuesto y la tasa de los sorteos y los juegos de azar, en la Ley de la Rep3blica de Letonia sobre los Archivos y en otros reglamentos de la Rep3blica de Letonia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Datos de identificaci3n (nombre, apellido, c3digo personal del cliente y fecha de nacimiento); - El n3mero de la cuenta del cliente, en el que, en caso de ganar, la Sociedad pagar3 las ganancias. - Informaci3n de contacto (n3mero de tel3fono, direcci3n de Correo electr3nico y residencia del cliente). - Imagen del cliente durante la videovigilancia.
<p>Procesamiento necesario para que la sociedad cumpla las obligaciones definidas por los reglamentos</p>	<p>La obligaci3n de procesamiento para la Sociedad se especifica en la legislaci3n pertinente, en particular, y no s3lo en la Ley de recursos humanos Sobre la Prevenci3n de la Legalizaci3n de los fondos resultantes del delito y la Financi3n del terrorismo, en la Ley de recursos humanos Acerca de los juegos de Azar y los sorteos, en la Regla de Gabinete de Ministros N3 715, en la ley de contabilidad de LR, en La ley</p>	<p>El tratamiento de los datos determinado en los actos normativos se realiza 3nicamente en los veces y en la medida prescrita por los actos normativos obligatorios, que figura en las normas pertinentes.</p>

	de LR Del impuesto sobre la renta de la población, en la Ley de recursos humanos acerca de los Impuestos y tasas en la Ley de recursos humanos Sobre el impuesto y la tasa de los sorteos y los juegos de azar, en la Ley de la República de Letonia sobre los Archivos y en otros reglamentos de la República de Letonia.	
Procesamiento necesario para realizar los intereses legítimos de la Sociedad	- Mantener los documentos de conformidad con las normas;	- Datos de identificación (nombre, apellido, código personal del cliente); - Información de contacto (número de teléfono, dirección de Correo electrónico y domicilio del cliente).
Procesamiento necesario para realizar las actividades de marketing de la Sociedad y dar a los clientes la oportunidad participar en el programa de lealtad (si tal acta en relación con el cliente)	- Para identificar los clientes solo en los casos, cuando la sociedad necesita determinar, si el cliente es la persona por la que se presenta. - Para colaborar y mejorar las relaciones con el cliente. - Para informar al cliente, enviándole advertencias importantes, información y similares alertas sobre los servicios, que presta la sociedad. - Para la gestión de las relaciones con los clientes, el análisis, el desarrollo y la mejora de los servicios; para la realización del análisis del mercado; para el análisis de la eficiencia de la publicidad; - Para la selección de las propuestas más apropiadas, la creación de las propuestas especiales de pago. - Para demostrar ventajas o propuestas especiales. - Para la organización de loterías. - Para la participación en el programa de lealtad. - Para la distribución de los materiales de marketing y publicidad y de los mensajes.	- Datos de identificación (nombre, apellido, fecha de nacimiento del cliente); - Información de contacto (número de teléfono, dirección de Correo electrónico y domicilio del cliente).

Concediendo los datos a la sociedad, el Cliente está de acuerdo en que para lograr el propósito específico de procesamiento de los datos anterior, la Sociedad tiene el derecho a entregar los datos personales del cliente y recibirlos de terceras personas, bases de datos, sistemas de contabilidad, incluso y no solo:

- Para oferentes de servidores y para otros terceros que participan en prestación de servicios, asegurando que las personas relevantes procesarán los datos personales del cliente sólo en tal volumen y para los fines de procesamiento de los datos personales que se definen en este aviso de privacidad;

- Para la Inspección de la supervisión de los sorteos y los juegos de azar;
- Para el Servicio de Ingresos Públicos;
- Para la Sociedad Anónima Estatal “Latvijas Pasts”, Número de Registración;

- Para las empresas reconocidas de análisis de mercado y estudio de la opinión pública (en el contexto de CE) – para realizar encuestas e investigaciones sobre los servicios ofrecidos por la sociedad;

- Para cualquier abogado jurado, notario jurado y /o jurado judicial por elección de la sociedad.

También es responsabilidad de la sociedad presentar datos a las instituciones públicas o a las instituciones de gobierno autónomo en los casos previstos en las normas.

Al mismo tiempo, la sociedad indica que el cliente tiene los siguientes derechos en relación con el procesamiento de datos personales:

- 1) El derecho recibir la información sobre qué datos personales del cliente están a disposición de la sociedad y cómo se procesan;
- 2) El derecho a saber a quién se transfieren los datos personales del cliente;
- 3) El derecho a oponerse al tratamiento de los datos personales del cliente, si el uso de los datos personales del cliente se basa en los intereses legítimos, incluyendo el perfil para los objetivos de marketing directo (por ejemplo, para recibir proposiciones del marketing y participación en encuestas);
- 4) El derecho a solicitar la corrección de los datos personales, si no coinciden, son incompletos o incorrectos;
- 5) El derecho a limitar el procesamiento de los datos personales de acuerdo con las normas aplicables;
- 6) El derecho a revocar su consentimiento para el procesamiento de los datos personales, si los datos personales son concedidos a la sociedad sobre la base del consentimiento del cliente;
- 7) El derecho, después de cumplimiento de servicios, a solicitar la eliminación de los datos personales, si se cumplen obligaciones del cliente y la sociedad, a menos que, cuándo acorde a los actos normativos en virtud de las normas (por ejemplo, la Ley de República de Letonia prevención De la Legalización de los fondos generados por el delito y la Financiación del terrorismo), la Sociedad tenga la obligación jurídica de no permitir que la Sociedad elimine inmediatamente los datos personales del cliente, o en otros casos determinados por la Regulación.
- 8) El derecho a no ser completamente subordinado a la toma de decisiones automatizada, incluso para la generación de perfiles, si la toma de esa decisión tiene consecuencias legales o si las tienen un impacto significativo en el cliente. Este derecho no tiene efecto si la toma de decisiones es necesaria para prestar un Servicio, si la toma de decisiones se permite de acuerdo con los reglamentos aplicables o el cliente ha dado su consentimiento claro;
- 9) El derecho a presentar una queja ante la autoridad supervisora – a la Inspección Estatal de los Datos, si el cliente considera que el procesamiento de sus datos personales viola su derechos e intereses acorde aplicados actos normativos de República de Letonia;
- 10) El derecho a transferir datos.

La Sociedad asegura el procesamiento y almacenamiento de los datos a la dirección legal de la Sociedad. Los datos personales del cliente no se envían o no se procesan en el país, que está fuera

de Unión Europea/ Zona Económica Europea. La Sociedad garantiza la seguridad de los datos personales del cliente y su uso de acuerdo con las regulaciones de República de Letonia.

La Sociedad almacena la documentación relacionada con la prestación de los servicios, incluso los datos personales que contiene, 10 (diez) años después de la prestación de los servicios. El tratamiento (almacenamiento) de los datos personales es necesario para el cumplimiento de los intereses legítimos de la Sociedad (para mostrar pruebas para los requisitos de cumplimiento de los servicios, así como para mostrar pruebas para los posibles requisitos derivados del delito). La sociedad almacena los datos personales del cliente necesarios para cumplir con las obligaciones establecidas en los reglamentos durante el tiempo que sea necesario para cumplir con el período de retención de la documentación definido en los reglamentos aplicables y para cumplir con los reglamentos aplicables.

Después de la realización de servicio y /o a pedido del cliente, la obligación de la sociedad inmediatamente regresar al cliente todos su datos personales y borrar todas disponibles copias de todas sus sistemas, si es que los actos normativos de República de Letonia no establecen para la sociedad otro término de almacenamiento de los datos personales.

La Sociedad implementa y asegura las medidas técnicas y organizativas apropiadas para garantizar que el tratamiento de los datos personales del cliente cumpla con los requisitos de los actos jurídicos aplicables y para proteger los datos personales contra la destrucción accidental o ilegal, eliminación o pérdida, corrección, modificación, apertura o acceso que son accidentales o ilegítimos, incluidas las actividades contra los ataques causados por el impacto físico y las actividades, que se realizan con ayuda de medios de software.

Para garantizar la protección de los datos personales en comunicación con el cliente, la identificación de la identidad se realiza según los criterios anteriores. Para acelerar el Servicio electrónico y telefónico, invitamos al cliente a que se encargue de actualizar su información de contacto a tiempo.

Tipo de comunicación	Criterios de identificación
Servicio electrónico (firma electrónica)	Cliente – remitente de Correo electrónico: - Correo electrónico - nombre y apellido
Servicio al cliente personalmente	Documento de identidad del cliente
Correo	Nombre y apellido del cliente

En caso de preguntas o dudas sobre el tratamiento de los datos personales, la Sociedad solicita que se ponga en contacto con ellos por correo electrónico: _____ o por correo a la dirección de la Sociedad: _____.